

ABONAMENTELE

Pentru Sibiu:

1 lună 85 cr., $\frac{1}{4}$ an 2 fl. 50 cr., $\frac{1}{2}$ an 5 fl., 1 an 10 fl.
Pentru ducerea la casă cu 15 cr. pe lună mai mult.

Pentru monarhie:

1 lună 1 fl. 20 cr., $\frac{1}{4}$ an 3 fl. 50 cr., $\frac{1}{2}$ an 7 fl.
1 an 14 fl.

Pentru România și străinătate:

$\frac{1}{4}$ an 10 franci, $\frac{1}{2}$ an 20 franci, 1 an 40 franci.

Abonamentele se fac numai plătindu-se înainte.

TRIBUNA

Apare în fiecare zi de lucru

INSERTIUNILE

Un șir garmond prima dată 7 cr., a doua oară 6 cr.,
a treia oară 5 cr.; și timbru de 30 cr.

Redacția: Str. Iernii 11. — Administrația: Str. Cienădiei 3.

Se prenumără și la poste și la librării.

În București

primesce abonamente D. C. Pascu, Str. Lipsani 35.

Epistole nefrancate se refuză. — Manuscripte nu se înapoiază

Un număr costă 5 cruceri v. a. sau 15 bani rom.

La
Abonament lunar

pentru August st. v.

— cu prețurile din capul foi —
invită

Administrațiunea ziarului „TRIBUNA“.

Sibiu, 1 August st. v.

(Δ) Cam așa se prezenta treaba când cu venirea actualului minister unguresc la putere, ca-și-când acesta ar avese să fie un minister de reforme. S'a și scris atunci și de atunci încoace mult în înțelesul acesta și se scrie încă și în ziua de astăzi. Se vede însă, că reformele s'întin în stadiul „de a fi“.

Tariful după zone la căile ferate este unica reformă esențială, cu care ne-am putut alege până acum, și răscumpărarea regalilor. Mai departe s'întin în așteptare și ni-se pare, că vom mai fi în așteptare. Se decid cam anevoie domnii chemați de a introduce reformele.

Nu le luăm în nume de rău, că nu se decid așa în grabă. Reformele, care se fac în ruptul capului, nici-odată nu s'întin bune.

Experiența, că „graba strică treaba“, s'a vădit când înainte cu patruzeci-și-doi de ani s'a introdus parlamentarismul cu responsabilitatea ministerială și când Transilvania a fost unită cu Ungaria.

În loc de a se asculta vocea tuturor cetățenilor din stat la introducerea acestor reforme, au făcut iute ce au făcut privilegiații de mai nainte și au pretins apoi dela toți să se acomodeze libertății, egalității și frăției așa cum ei au binevoit a o croi, căci dacă nu: marș în lumea ceealaltă, sau cel puțin la vre-o umbră răcoroasă.

Se înțelege, că așa ceva n'a putut avu trănicio și nici n'a avut. Înzadar ne tot cântă nise dăristi băietandri dela presa maghiară despre Camarila din Viena. Camarila din Viena nu era în stare să facă nimic, dacă nu o ajuta impetușitatea unor fanatici, care și în era cea nouă a libertății vor să aibă un fel de *misera plebs contribuens*, însă nu mai mult pentru îngrășarea indivizilor singuratici, ci pentru sporirea unui neam în contul altor neamuri.

Ei bine, nu s'a ales nimica din treaba asta. Au venit evenimente, care trebuia să vină după lucruri pripite și

nerumegate; după lucruri, care făceau libertatea, egalitatea și frățietatea de batjocură. A venit absolutismul, care pentru Maghiari nu se putea altfel, decât urgisit să fie. Și trebuia să fie urgisit, pentru-că s'întin mult cu libertatea, cu care ne-a fost imbiat liberalismul constituțional al lor, de care ne-a scăpat mișcările nefericite din 1849.

De tot ce se închiegase în anul 1848 și 1849 nu s'a ales nimica. Ungaria proprie, fără de Transilvania, era împărțită ca țeară de coroană în mai multe locotenente sau guverne. Se administra fără de nici un sistem reprezentativ, nemțesc. Însă totuși nu cu rigoarea, cu care se administrează țeara unguresc în era cea mai nouă a liberalismului constituțional de astăzi. Legile, absolutiste cum erau, se publicau din oficiu în limbile usitate în țeară. Statul ținea funcționari anumiți pentru treaba aceasta. Mai mult, Absolutismul căuta după oameni apti de serviciu din naționalitățile din țeară, ca să-i pună în funcțiuni și să se poată înțelege cu poporul. Funcționarii, care erau străini și nu cunoscuseră limbile țerii, se puneau și le învățau. Președinții de tribunale la pertractări finale în procese criminale se folosiau de limba inculpatului și tot așa și apărătorii și după puțină chiar și procurorii de stat.

Din grația Monarchului, după timp de 10 ani, absolutismul a încetat și s'a început încercările cum se se aducă administrațiunea și guvernarea patriei în cărarea constituțională parlamentară. Și fiindcă din cele-ce fuseseră instituite dela 1849 *tabula rasa*, s'a deschis în 1861 dieta în Pesta pentru Ungaria și în 1863 dieta în Sibiu pentru Transilvania.

Acele sunt fapte, nu fantasii.

În fața acestor fapte am ruga pe domnii dăristi maghiari să aibă bună-tate a citi rescriptele și preste tot acele, prin care s'a convocat și deschis dieta transilvană la Sibiu, ca să vadă, că nu este vorba de conventicul, sau de dietă clandestină. Se vadă, că dacă susțin astfel de păreri, s'întin în rățacire amară, ca să nu ținem mai mult.

Dacă nu venia asupra monarchiei catastrofa din 1866, cine scie încă cum se desvoltau mai departe lucrurile; cu toate-că politici conservativi austriaci au arătat înclinare încă din 1865, că s'întin aplecați a jertfi Transilvania, și

cu aceasta pe Români, ca să câștige pe Maghiari pentru federalismul austriac.

Însă catastrofa a venit. Cu venirea catastrofei itele politice, cam încurcate încă din 1865 și încurcate de conservatismul austro-slavo-maghiar, s'au încurcat și mai tare.

Bărbații politici ai Maghiarilor au vădit, că pentru dinșii ocașiunea este binevenită și au cugetat să o folosească. Însă s'au pus la lucru cu aceeași pripă și impetușitate, care este proprie temperamentului lor.

Ca-și-cum ar fi fost vrăjiți, au uitat tot ce învățaseră dela 1850 încoace. Fără să se mai gândească la cineva, s'au gândit numai la ei și cu o desconsiderațiune de grandsignori au lăsat pe toate naționalitățile la o parte și și-au construit o Ungarie aproape ca cea pe care o înmormântase Kossuth în Aprilie 1849 la Dobrișin.

Românii au țis la 1848, tot Românii au țis și la 1867 și următori, că nu e bine așa. Ascultați-ne și pe noi și pe toți concetățenii, ca să facem un lucru de ispravă și trainic, de care să ne bucurăm cu toții și care să ne fie de folos tuturor și să fie de folos și Europei.

Nu! Voi n'aveți cuvânt, voi sunteți agitatori, trădători, gravitați în afară, li-s'a răspuns Românilor și celorlalte naționalități nemaghiare, fără a și dovedi vre-odată una baremi din învinuirile aruncate fără nici o socotință. Ear' acum în timpul mai nou li-se mai spune Românilor și tuturor nemaghiarilor, că nici țeară nu au, căci țeara e a Maghiarilor, fiindcă ei au cucerit-o cu sabia(!).

Pe „temeul“ acesta au așadar' se vină reformele anunțate.

Nu ținem, că reformele ar fi imposibile și în chipul acesta. Reforme se pot în tot chipul. Vorba însă este, că dacă se face ceva, este totdeauna mai bine să se facă lucru cum se cade, lucru, cere să nu fie de aji pe mâne, ci pe vecie, după-cum se țice.

Părerea noastră este, că dacă s'au făcut lucruri pripite și rele până acum, de aci încolo să nu se mai facă. Și actualul guvern unguresc, dacă se gândește mult până se apacă de ceva, nu face rău. Din contră deșteaptă speranța, că se gândește și la trecut și voește să îndrepte greșelile trecutului.

Teamă ne este însă, că vom rămâne cu speranța, căci este lucru vădit, că ori-care guvern unguresc, compus numai din Maghiari, este sub presiunea agitatorilor șovinisti dela presa maghiară et *Compagnie*.

REVISTĂ POLITICĂ.

Sibiu, 1 August st. v.

Adunarea alegătorilor sași în Bistrița.

Alegătorii sași din cercul electoral al Bistriței s'au adunat la 5 August n. în Bistrița, spre a primi programul stabilit decătră „Sachsentsag“ și spre a-și alege comitetul cercual, precum și pe cei doi bărbați de încredere pentru comitetul central din Sibiu. După deschiderea adunării prin președintele Budacker, a luat cuvântul raportorul Frideric Kramer și, într'un discurs mai lung, a expus mersul consultărilor „Sachsentsag“-ului, precum și al consultărilor confidentiale ce i-au premers. Dl Kramer a spus, că după lungi debateri, în care a eșit destul de lămurit la iveală deosebirea de vederi și în care Bistrițenii, credincioși principiilor lor politice de până acum, s'au luptat în contra lui, programul popular s'a acceptat în comitetul central cu 18 contra 16 voturi și apoi în plenul conferinței în unanimitate. Pentru-că bărbații de încredere ai Bistriței și ai altor cercuri electorale din opoziție au declarat prin graiul conducătorilor lor, că în interesul operei de unire se vor supune majorității. Noi am renunțat la multe, la foarte multe, a țis oratorul, spre a judeca aceasta, e de lipsă ca să comparăm programul de față cu cel dela Mediaș din anul 1872. Nu se poate tăgădui, că noul program popular nu mai e un program politic, ba noi preste tot am renunțat la ori-celuptă politică ca națiune, în dieta ungurească deputații nostri nu vor mai reprezenta de aici înainte pe poporul săsesc ca atare, ci singuraticele cercuri electorale, deoarece punctul 6 al noului program lasă în voea deputaților, de a intra în conțelegere cu alegătorii lor într'unul din partidele politice din dieta țerii sau de a rămâne afară de partide. Și în schimb pentru aceasta ce am câștigat? Am ajuns la atâtea, că puterile împrăsciate ale poporului nostru s'au unit din nou, pe cei angageați

i-am făcut liberi și i-am pus din nou în serviciul binelui poporului. Ni-am câștigat posibilitatea, de a ne îndrepta privirile asupra pagubelor vieții noastre economice, de a le sana și prin aceasta de a scuti poporul nostru de sărăcia totală. E câștigul acesta vrednic de preț, pe care l'am plătit pentru el? Aceasta va trebui să o arete viitorul. Oratorul și-a terminat raportul cu frumoasa și caracteristica iconă: Frumoasa cetate, pe care și-au ridicat-o antecesorii nostri pe un liber virf de munte, a devenit fără îndoială o ruină. Pentru noi epigonii există numai două căi, sau de a apăra ruinele cu bărbăție până la cea din urmă peatră, în perantă, de a vedea renăscându-se cetatea în vechia ei splendoare; sau, renunțând la această speranță, de a ne clădi din ruinele rămase în vale o nouă, deși mai mică căsuță. Și deoarece noul program popular face cu puțință aceasta din urmă, raportorul propune acceptarea aceluia.

Mai lămurit ca dl Kramer nu a vorbit până acum despre noul program săsesc nici unul dintre conducătorii Sașilor din Ardeal.

Instalarea episcopului Baltik.

Diarul „Narodnie Noviny“ din T. St.-Martin deabia acum se pronunță asupra instalării episcopului Baltik. Diarul acesta e pe deplin mulțumit cu declarațiunile de program ale noului episcop și le ține de neexcepționabile chiar și din punct de vedere al patriotismului. Cu atât mai mult se miră, că presa maghiară bănuiesc și cele mai neîndoielnice declarațiuni de pe această lume, prezentând tot lucrul, ca-și-când episcopul altfel ar fi simțit și altfel ar fi vorbit. „N. N.“ țice, că nu în fiecare redacțiune din Budapesta se cunoaște țicătoarea: „Omul de omenie crede omului de omenie“. Apoi spune, că s'a convins, că există unii oameni, care s'întin gata a trage în tină, a înegri și a denunța pe cineva, îndată-ce-și deschide gura să vorbească slovăcesce.

Manifestațiuni sârbesci în contra Austro-Ungariei.

„Velica Srbija“ a ținut la 10 l. c. n. în Belgrad un meeting, îndreptat în contra Austro-Ungariei și a Bulgariei. Meetingul a fost cercetat în mare parte de Omladinisti. Președintele reuniunii Dragutin Ilic și-a dat si-

FOIȚA „TRIBUNEI“

Aforisme musicale.

Adunate

de

Busuoloc dela B.-Poieni.

Artele primesc primul ajutor și nutrimânt dela religiune și au totodată și un cuprins comun cu aceasta; arta creștină are creștinismul ca cuprins. Aceasta este demnitatea și mărirea artei.

Francisc Brendel.

*

Adevărata teorie nu este nimic altceva, decât conștiența despre artă, care nici-odată nu-i lipsește adevăratului artist.

Adolf Bernhard Marx.

*

Musica fără tact este un simțământ fără spirit, un ce neclar, scurt — o musică proastă.

Louis Köhler.

*

„Melodia“ este signalul diletanților, și este sigur, că musică fără melodie nu se poate. Să se observe însă bine, ce are de a se înțelege sub aceasta: o melodie ușoară, ritmică și plăcută?

Robert Schumann.

*

Dacă melodia este predată unisono, atunci intrinsece toate elementele artei musicale, pentru-că ea poartă în sine prelungă mișcarea ritmică și cuprinsul armonic al ei.

August Wilhelm Ambros.

*

Dacă nobila noastră musică chiar în ciuda întregului exces, care se face câte-

odată cu ea, nu va înceta de a influența nobilitând, atunci își documentează gloria-i vecinică. Cu iubirea încă nu-i altcum!

Ferd. de Hiller.

*

Scrutațiunea formală în musică se poate preste tot compara cu anatomia corpurilor fără viață.

Hermann Ritter.

*

Gioachimo Rossini*) a fost cel mai binecuvântat geniu în ce se atinge de melodie; de aceea istoria artei musicale l-a și pus lângă Mozart și Schubert. Nici un artist n'a cântat așa duios ca el și nici unul n'a impresorat sufletul omului cu un așa grațios farmec ca el.

La Mara.

Musica la cei vechi.

Schită istorico-culturală.

Prelucrată

de

Ioan Russu Abrudeanul.

Față în față cu perfecțiunea extraordinară, la care a ajuns clasică anticată în artele plastice, se poate crede foarte ușor, că din acel timp au trebuit să rămână și pe terenul muzicii astfel de prestațiuni, care să valoreze ca modele pentru încercările musicale moderne. Aici însă nu este așa. Gradul, în care s'au ocupat cu musica cei vechi, și cu deosebire Grecii, apoi chipul și modul cum făceau ei musică, nu se pot absolut deloc asemăna cu ale noastre. Așa d. e. aceea ce înțelegem noi sub un concert era cu totul străin în vechime și chiar și în întreg evul mediu a rămas un

lucru necunoscut. Primul început al unei mari și independente orchestre, care cu ajutorul sunetelor din diferite instrumente se servească spre coloritul singuracelor scene, avem să-l mulțumim directorului alian de musică, Claudio Monteverde, care în anul 1620 era dirigentul corului dela biserică „Sf. Marcu“ din Veneția.

În timpurile cel mai vechi poezii erau totodată și musicali, soare-ce fiecare poezie se cânta, și în generu nu se cunoșcea nici o piesă musicală, care să se poată exprima prin cuvinte. Preste tot musica Grecilor era considerată ca cea mai înă. Tonurile, după părerea lor, erau spreacel scop destinate, ca să provoace cea mai curată armonie a sufletului și hotărârea pvenită din aceasta spre faptele cele mai nobile și mai vitejesci. O mulțime de tradițiuni oștenite dovedesc această sublimă înțelegere a muzicii. Să ne amintim numai de eroul cântreț Orfeu, care prin puterea cântecelor se executate pe lira cea cu șapte coarde mia pomii și stâncile și delecta chiar și pe cele mai sălbaticie animale; să ne amintim maiaparte de Amphion, la a cărui musică juc și petrele din castelul Cadmea, ba ce e și mult, se puneau ele de ele pe zidul castelului. În poporul grecesc această înaltă idee despre valoarea și însemnătatea muzicii s'apăstrat până târziu. Ca dovadă servească următoarele exemple: În anul 620 a. Chr., dd Sparta era bântuită de ciumă, Spartani nu făcăt altceva, decât că au chemat pe unântăreț renumit, care imblândise prin cântecele sale pe ței și astfel orașul a fost măit de nenorocire. — După finea războiului tenic o mare partidă cerând în Sparta ouă împărțire a proprietăților de pământ, n care cauză lucrul venise

eară la războiu, întrebându-se oraculul din Delphi de sfat, rezoluțiunea acestuia suna: Discordia se va sfîrși îndată-ce va răsună cithara lui Terpander. Aceasta era un musicant, care își trăgea originea din insula Lesbos. Lacedemonienii lăsară numai decât să vină Terpander, căruia în faptă îi și succese a domoli spiritele neliniștite prin cântecele sale astfel, încât partidele se împăcară și dușmanii de mai nainte se îmbrățișau unul cu altul. Cine nu se cugetă la frumoasa tradițiune despre Arion, care pe mare în timp de pericol aduse la corabie numai prin cântecul seu un Delphin și care, aruncându-se în valuri, fu dus de un animal până în țeara sa.

Până aci am numit în treacă două instrumente cunoscute Grecilor, lira și cithara, ambele instrumente cordale, care erau mai mult întrebuințate, și anume cea dintâi în mâinile artistilor, cea din urmă cu deosebire în ale poporului. Mai vechi decât aceste erau barbitonul, un fel de liră mare, mulțisonoră și adâncă, apoi trianguhiara Sambuca sau harfa cu o mulțime de coarde așezate pe un disc acustic. Lira avea la început numai 3 sau 4 coarde, mai târziu 7 și în fine 11 și totdeauna era ținută pe brațul drept al țicătorului, până-când mai în urmă se ținea ca și violoncelul nostru pe genunchi și se cânta cu degetele dela mână dreapta. Cithara, din care mai târziu s'au format guithara și citera, se purta legată cu o pantică împodobită preste umărul drept și la cântare se alipia tare spre piept; ea avea și un picior, pe care putea sta și care servia ca un corp de rezonanță.

După tradițiune întemeietorul muzicii este țeul Hermes, care întinse odată nise

coarde pe scoica dela o broască țestoasă: astfel s'a pus basă la cele mai vechi instrumente. Barbitonul, harfa și lira serviau numai în acompaniamentul unui cântec, precând cithara se folosia și la producțiuni de solo. Nici unul dintre instrumentele cordale grecesci nu era atins cu arcul, ci apucat cu degetul, sau lovit cu plectronul (un bastonaș de lemn sau de os de elefant); mănunchiul, cu ajutorul căruia prin scuturarea coardelor se pot produce mai multe tonuri de câte coarde sunt, încă nu-l aveau. Aceste, adică coardele, erau făcute numai din intestine. Coardele de metal le erau necunoscute Grecilor.

Se mai folosiau și instrumente de suflat (Blasinstrumente). Între aceste putem număra flauta, care la început avea o formă urită, dar cu vremea se perfecționase așa, că era asemenea clarinetului nostru, înzestrată cu limboară și cu găuri. Aceste din urmă se deschideau și închideau prin mijlocirea degetelor. Tuba sau cornul se întrebuința numai în războiu, pentru de a da signale; mai târziu acest instrument se folosia și la jertfe, la jocuri publice, ba chiar și la conducte funebrele. Trompeta, numită și Salpinx, inventată pe la anul 676 a. Chr. de Tyrtäus, se întrebuința cu deosebire în războaie. Așa d. e. într'un războiu al Spartaniilor în contra Mesiienilor, acestia din urmă au părăsit câmpul de luptă, fiind aduși în spaimă prin sunetele trompetei.

În fine Grecii se mai serviau și de așa numitele chimvale (timpane), a căror invențiune li-se atribue Persilor și care și atunci erau chiar așa, ca și acum.

(Va urma.)

*) Născut în 29 Februarie 1792 la Pesaro; mort în 14 Noembrie 1868 la Passy lângă Paris.

lința, de a dovedi cu date istorice dușmănia de moarte a Austro-Ungariei față de Serbia și cu toate aspirațiile națiunii sârbesci și a provocat pe membri a se folosi de toate mijloacele, spre a zădărnici planurile Austro-Ungariei și spre a lucra, în înțelesul statutelor reuniunii, într'acolo, ca să se facă concordie între frații de un sânge, să se respingă pas de pas extinderea influenței străine, să se cultiveze virtuțile cetățenești, să se păstreze datele sârbesci și portul național, precum și cântecele și jocurile naționale, mai departe să se pregătească terenul și luptătorii pentru sfânta idee națională a unității generale. Oratorul a vorbit în contra existenței mai departe a ocupațiunii din Bosnia și Erțegovina, în contra propagandei austro-ungare în Balcani preste tot și în special în Serbia-vechie și în Macedonia și a învinovățit pe Austro-Ungaria și pe Bulgaria pentru instituirea episcopilor bulgari în Macedonia.

Cestiunea episcopilor bulgari în Macedonia

De vre-o câteva zile încoace decurg pertractări între guvernele Serbiei, Greciei și Montenegruului cu privire la o procedură comună în afacerea numirii de episcopi bulgari în Macedonia. Cele trei guverne vor adevărat să ceară dela Poartă, respective dela patriarhul ecumenic o compensațiune corăspunzătoare. În cercurile guvernamentale sârbesci există încă și acum dorința pentru restabilirea patriarhatului din Ipek, dar' se poate, că cestiunea aceasta nu se va suleva acum și din cauză, că se crede, că patriarhul ecumenic va protesta în contra ei. De aceea se intenționează deocamdată a propune în Constantinopol ocuparea unor posturi de dignitari bisericești mai înalți în Macedonia prin Serbi născuți.

Predarea Helgolande.

Împăratul Wilhelm a sosit la 10 l. c. n. în Helgoland. Immediat după sosirea lui, secretarul de stat Böttcher a citit proclamațiunea a către Helgolandezii, în care se accentuează, că Helgolandezii se reîntorc pe cale pacifică la patria germană. După proclamațiunea împăratului a rostit un discurs către soldații de marină: „Cameradi! Sânt patru zile, decând am sârbat memorabila și dela Wörth, în care s'a bătut ciocanul pentru întemeierea noului imperiu german. Ați încorporez această insulă ca cea din urmă bucată de pământ german patriei germane fără luptă și fără sânge. Insula aceasta e chemată să formeze scut pentru pescarii germani, un scut și un razim al marinei, scutul mării germane în contra ori-cărui dușman, căruia i-ar veni în minte să se prezenteze pe ea. Prin aceasta iau în posesiune țeara, pe ai cărei locuitori îi salut și îi poruncesc, ca spre acest semn să se arboreze stindardul Meu lângă stindardul marinei Mele“. După aceasta a urmat arborarea stindardelor între strigăte de „Hurrah!“ între salutul bateriilor de pe insulă și al tuturor corăbiilor.

Emulațiunea pentru cultura Orientului european.

Sub acest titlu publică „Siebenbürgisch-Deutsches Tagblatt“ (Nrii dela 6 și 7 August n. a. c.) următorii doi articoli:

I.

Imperiul turcesc în Sud-Ostul Europei în decursul timpului tot mai mult s'a dărâburit, s'au format state noue, care însă nu sânt bine încheiate; și ceea-ce a mai rămas ca posesiune faptică, deși nu necontestată, a Turciei, reprezintă numai valoarea unei provincii mai mari a puternicei împărății turcesce de odinioară. Dărâburirea progresivă și defacerea unei provincii după cealaltă s'au făcut, pentru-că poporul mahomedan a fost incapabil să asimileze cultura modernă apuseană. Spiritul dominează materia pretutindenea și de aceea este o procedură logică, că a trebuit să sucumbă în luptă cu cultura apuseană Turcia, care s'a răzimat numai pe puterea sa materială.

Deși în general în lăuntrul granițelor de mai demult ale imperiului turcesc cultura apuseană propriu zisă stă încă pe picioare slabe, totuși este a se considera ca un mare progres, că popoarele, cărora li-a succedat scutire jugul turcesc, recunoscând puterea culturii, se străduiesc cu energie a o cultiva și a realiza cât se poate de iute ceea-ce s'a întârziat sute de ani de-a rândul. Recunoașterea puterii atotbiruitoarei culturii și a extensiunii puterii materiale legate de dinsa, a înaintat

atât de mult, încât cu privire la ea s'a aprins între popoarele balcanice o adevărată emulațiune, că cui îi compete mai mult misiunea culturală în Orient?

Precând cei mici se ceartă despre aceasta, cei mari nu stau în nelucrare, căci ce înseamnă conflictul neîmpăcat între Austro-Ungaria și Rusia, dacă nu cestiunea, că dintre aceste două puteri, care este menită să imprimă Turciei timbrul culturii, pentru a trage apoi în interesul propriu consecințele naturale? Ce înseamnă mult discutata sferă a intereselor, decând că cestiunea nu este matură pentru regularea definitivă, sau că nici unul dintre acești doi concurenți nu se simte destul de tare, ca să taie nodul cu sabia.

Mai întâiu vestitul economist național List a pus tesa, în vederea emigrațiunii germane de mari dimensiuni în America: „Germania până la Marea-Neagră“, pentru a conduce curentul emigrațiunii în Sud-Ostul european mai aproape situat. Ideea astfel sulevată a aflat aderenți în Germania, dar' nu a ajuns la aplicare practică; a avut însă rezultat negativ, că a potențat zelul de a-și conserva propria naționalitate între Maghiari și Români. Cei dintăiu ca rasă izolată au fost așăși numai la sine și au înțeles cîrînd, că din partea Germaniei poate tot nu-i amenință nici un pericol, pentru-că curentul emigrațiunii germane a ținut neschimbat direcția spre continentele străine, care le promiteau mai multe avantagii. Români de altă parte s'au adus aminte de originea lor latină, s'au apropiat de rasa latină a Europei, cu deosebire de Francezi. În adevăr în urma acestora Napoleon al III-lea a făcut servicii însemnate, căci fără el unirea Moldovei și a Valachiei, — premergătoare regatului de astăzi, — sub un principiu comun nu ar fi succedat nici-când.

Că nou înființatul imperiu german nu s'a gândit nici-odată nici pe departe să iee în programul se politice directivea indicată de List, este lucru cunoscut; pentru a înălțura eventualele îndoieli ce ar mai exista, este de ajuns să îndrumăm la alianța dintre Austro-Ungaria și Germania, precum și la extensiunile teritoriale acurate în Africa, unde s'a asigurat pentru multă vreme un câmp larg și mult promițător de activitate expansivă. Cu toate acestea mai sînt în România politicieni, care se tem de parola lui List și o folosesc deoparte pentru a întreține simpatia Francei, de alta pentru a stimula conștiința națională a propriilor conaționali. Dar' mai mare decând față cu Germania este neîncrederea față cu Austro-Ungaria. În faptul ce a existat înaintea și în decursul convențiunii comerciale, că comerțul Austro-Ungariei avea pozițiune dominantă la Dunărea-de-jos, se vedea planul ascuns de a lega România mai întăiu economicese de Austro-Ungaria, pentru a o putea apoi anexa și politicesc. Acest pericol creșut sau poate și numai exploatat cu dibăcie, astăzi nu mai există, căci grație războiului vamal, astăzi Austro-Ungaria ca putere comercială în România dela rangul prim avut mai înainte s'a scoborit la rangul al treilea sau al patrulea. Germania, Anglia și Franca au pus-o în umbră. Dar' neîncrederea față cu Austro-Ungaria și cu deosebire față cu Ungaria continuă neschimbată, ba, mulțumită politice de naționalitate dominantă în Ungaria, s'a mai potențat, așa că astăzi nu numai România, ci și celelalte țări balcanice vîd în Ungaria cel mai declarat inamic comun. Această dușmănie se reduce la misiunea culturală și ceea-ce este legat de ea, pe care s'o atribuie singuraticile grupe de popoare în Orientul european.

Adevărat, că Ungaria nici-când nu a proclamat un program în înțelesul lui List, dar' deja la 1848 a enunțat Kossuth programul unei confederațiuni a țărilor balcanice sub conducere ungurească. Deși acest program astăzi nu stă în primul plan, totuși nu se poate dice, că ar fi abandonat. Din contră politica de astăzi a Ungariei, care voește înainte de toate crearea unui stat național-maghiar, trebuie considerată numai ca o etapă spre planuri ulterioare mai largi și într'un anumit înțeles se poate dice, că Ungaria a intrat în moștenirea lui List în înțeles maghiar. După-ce însă crearea unui stat național-maghiar este cu puțință numai pe socoteala naționalităților ungurene, ale căror mase principale locuiesc în statele balcanice independente, supremația ungurească ar fi prin urmare un conflict natural al intereselor. Aici trebuie socotite mai ales România și Serbia, precând Bulgaria, încă neconsolidată, deocamdată este mai puțin în primul plan.

CRONICĂ.

Dela Curte. Maiestatea Sa Împăratul va merge în 28 l. c. la manevre în Vöcklabruck, unde va rămâne până la 2 Septembrie. După o scurtă petrecere în Viena, Maiestatea Sa va pleca apoi în 4 Septembrie la Teschen.

Numiri. Profesorul adj. Iuliu Biró dela preparandia de stat din Zélau a fost numit profesor ordinar la preparandia de stat din Cluj. Mai departe au fost numiți: candidatul de avocat Ioan Senchea practicant în drept fără diurnă la judecătoria cerc. din Zernești, locuitorul din Raportul-mare, Albert Királyi, candidat de practicant vamal la oficiul vamal suprem din Baziaș și servitorul de și Iosif Pecher servitor adj. în cercul direcțiunii financiare din Timișoara.

Oficiul de înscințare. Din 9 l. c. oficiul de înscințare al orașului se va muta din așa numita casă albastră a orașului în edificiul magistratului lângă biroul direcțiunii poliției.

Interesante sciri de căsătorie. „Times“ publică sub rezervă într'unul din numeriile sei mai proaspeți următoarele sciri interesante de căsătorie, permise dela corespondentul seu din Viena: Cea dintăiu scire aduce scurta prezentă a regelui României Carol în Viena în legătură cu proiectata logodnă a moștenitorului de tron român cu fiica Arhiducelui Carol Ludovic. Mai interesantă este scirea a doua, care dă să se înțeleagă, că principele Ferdinand de Bulgaria se va logodi cu Arhiducesa Maria Dorothea, fiica mai bătrână a Arhiducelui Iosif.

Necrolog. Domnul Samuil Pop, avocat în Orăștie, a îndurat o pierdere adîncă simțită prin moartea ficei sale Veturia, care abia era în etate de 7 ani și 4 luni. Rămășițele pămîntesci ale doamnei în Domnul s'au așădat spre repaus etern în 13 August st. n. în cimitirul bisericii gr-or din Orăștie.

Plecarea batalionului bosniac în Austria. În 7 l. c. batalionul de infanterie bosniac staționat în Sereiașev a plecat sub comanda locotenent-colonelului Vrkljan cu un tren separat spre Austria, ca să iee parte la manevrele de acolo.

Desființarea societății de lectură a Ungurilor din Graz. În urma unui ordin al ministrului de interne austriac, societatea de lectură a Ungurilor din Graz este disolvată. Disolvarea a urmat din cauza unei demonstrațiuni kossuth-iste.

Fapte demne de imitat! Dint'o scrisoare privată aflăm și înregistrăm aici cu bucurie, că: unui fruntaș de stare bună materială din comuna Comorisc, comitatul Caraș-Severin, în corlegegere cu alți confrăți mai de frunte de pînă comunele vecine, — la inițiativa și îndemnul bravului și zelosului notar cerc. Iacob Molin, — premergător cu bun exemplu în chivernisirea rațională a economiei, au pus în lucrare și vor și isbudi a realiza încă în decursul lunii curente, întrunindu-se în adunare generală constituantă, înființarea unei bănci „Institut de credit și economii“ numit „Comoara“ prin acții deja subscrise și deplin asigurătoare, resp. acoperitoare ale capitalului de întemeiere. În adunarea generală convocată pe 16/28 August a. c. în localitățile de ședințe ale reprezentanței comunale pentru constituire, se vor debate proiectele de „statut“, de „preliminare“ și se vor alege membrii reprezentanți, adevărați președinte și funcționarii comitetului (direcțiunii) de administrare, statorindu-se și normativele obicnuite pentru manipulare. Se exprimă totodată și dorința, ca pentru înlesnirea de asigurări în contra pericolului de foc și alte ramuri să se instue acolo o agentură specială a băncii generale de asigurare „Transilvania“, ca să se fie la îndemână. Le poftim succes și prosperare și laudăm această faptă deamă la imitare.

Împușcat de genlarmi. Cărcămarul Micșinko din Ocsko, ce înainte cu puțină zile pusesse foc într'un edificiu, a primit pe genlarmi, care au mers să-l prindă și să-l aresteze, cu pușcături de revolver, din care cauză a fost el împușcat de endarmi.

Procese de preș. Din Agram se telegrafează cu data de 1 August: Astăzi s'a ținut la tribunalul de ai pertractarea în contra redactorilor responsabili ai ziarelor Obzor (Pecjnak) și Sribrozan (ovanovic). După o pertractare de o 1/2 oră ambii a fost declarați de vinovați și cîntău au fost pedepsiți cu 2 luni arest și 2000 fl. pierdere de cauțiune, cel din urmă la 1 lună arest și 600 fl. pierdere de cauțiune.

Trei gemeni. Soț economului Stefan Nagy din Jász-Ladán, a născut în zilele aceste trei gemeni. Copii sînt dezvoltăți normal și se bucură de o dină sănătate.

Moarte repentină Din Timișoara se scrie: Intr'o casă de zăg privată de aici s'a întemplat astăzi în l. c. un cas înfiorător. Un domn elegant și bine îmbrăcat intră în local și predete unui ficial un orologiu de argint și mai multe mede. Înainte de a fi prețuite, străinul începu așăși și, îndreptându-se cu multă înțeleasă re-șe, cădu mort. La el nu avea nici un document, nici bilete de vizită, ci numai un simu notes, după ale cărui semne se dă cu soteala a fi agentul unei case comerciale din Viena. Afară de acesta mai avea un inel cu monogramul „A. B.“

Înmormântarea lui Iudard Bauernfeld a avut loc în 11 August la oară după amădi în Viena. Conduct funebrel a urmat de fruntași societăți meze, precum și de o mulțime de scriitori și artiști. La mormânt au vorbit directorul itului de Curte Dr. Burckhardt și președintele societății „Concordia“, profesorul Wbanek.

Agentul austro-ungar Burian — surprins de fâlhari. Din Belgrad se anunță: Cercurile guvernamentale de aici au primit din Sofia următoarea scire senșională: Agentul diplomatic austro-ungar în Sofia, Dl Burian, a întreprins Joia trecută însoțit de consului grecesc o excursiune de vînătoare, care era p'aci p'aci să aibă un sfîrșit tragic. La o depărtare de două ore de Sofia mica societate fu surprinsă de o bandă de hoți, care se încăieră la bătaie cu acești doi domni. Consulul grecesc, scăpînd după multă osteneală din mâinile brigăntilor, fugi iute spre Sofia și comandă o trupă de soldați bulgari, ca să urmărească pe hoți. Cînd vîdura acestia pe militarii bulgari, lăsară pe prinsonierul Burian și fugiră, ca să-și caute adăpost. Domnul Burian afără de marea iritare a rămas nevătmăat. Acest cas a produs în general mare senșajiune.

Catastrofe furtunoase. Din Crefeld se telegrafează cu data de 11 August: În timpul unei furtuni înspăimîntătoare de ieri seara s'au dărîmat în urma rupturii unui canal o casă locuită de 50 persoane, dintre care 20 au fost mîntuite, 6 au fost scoase moarte, ear' celelalte zac îngropate.

Măsuri în contra holerei. Din cauza epidemiei holerei ce bătute în împregiurimile dela Mecca și în Spania, ministrul de comerț Baross a ordonat, ca toate corăbiile ce sosesc din porturile Mării-Roșii, din cele spaniole din Marea-Mediterană, precum și din cele dintre Ghibraltar și Portugalia să fie supuse unei carantine de 7 zile.

Un congres medical internațional femeiesc este plănuit pentru anul 1892 în Chicago. Prin aceasta se dovedește că lăfire s'a câștigat praxa medicală prin femei în America. La universitatea din Baltimore s'a format o facultate medicală separată numai pentru femei.

Omul e mai lung dimineața decând seara. În privința aceasta un doctor german a observat, măsurându-se pe sine dimineața mai de multe-ori, că între înălțimea de seara și cea de dimineața a omului este o diferență de 4—6 centimetri.

Cestiuni școlare.

A XXVI-a programă

a gimnasiului mare public român de religieiune ort. răsărit, din Brașov și a celorlalte școli secundare și primare împreunate cu gimnasiul pe anul școlastic 1889/90.

(Urmare și fine.)

Din conspectul școlarilor aflăm, că școlari examinați au fost pe anul școlar 1889/90 în gimnasiu 237, dintre care 235 Români și 2 Germani, ear' după confesiune: 207 greco-catolici, 28 greco-catolici și 2 ev. lut. După condițiunea părinților 96 au fost fii de agricultori și economi de vite, 41 de comercianți și industr., 14 de funcționari publici, 3 de funcționari privați, 67 de altă categorie de inteligență, 10 de țelieri și servitori și 6 de privați (pensionari etc.); la reale 120, dintre care 116 Români și 4 Israelii. După confesiune 109 au fost greco-orientali, 7 greco-catolici și 4 de legea mosaică. După condițiunea părinților cei mai mulți (40) au fost fii de agricultori și economi de vite și cei mai puțin (2) de funcționari privați. La școala comercială 36, dintre care 33 greco-orientali și 3 greco-catolici. După locul de unde sînt, din Brașov oraș au fost 46 în gimnasiu, 36 la școala reală și 7 la școala comercială; din Brașov comitat 29 în gimnasiu, 34 la școala reală și 8 la școala comercială; din alte comitate 145 în gimnasiu, 33 la școala reală și 15 la școala comercială; din Bucovina 1 în gimnasiu; din România 16 în gimnasiu, 17 în școala reală și 6 la școala comercială. Numărul total al elevilor examinați dela gimnasiu, școala comercială și reală a fost de 393.

Numărul elevilor școlalei elem. capitale a fost de 326 băieți și 192 copile în școala de toate zilele și de 46 băieți și 57 fete în școala de repetițiune.

Numărul tuturor școlarilor înmatriculați la școlalele centrale a fost deci pro 1889/90 de 1034, față cu anul școlar premergător cu 41 mai mulți.

Din datele înșirate din cronica școlalelor medii (XI.) extragem următoarele: Anul școl. 1889/90 s'a început în 2 Septembrie v. 1889 după încheierea înmatriculării școlarilor, s'eviră în 31 August și 1 Septembrie. În 2 Septembrie s'a ținut conferența pregătitoare a corpului profesoral și examenele de repetițiune. Duminică în 3 Septembrie corpul profesoral împreună cu școlarii înmatriculați au luat parte la serviciul divin în biserica „Sf. Nicolae“ din Scheiu, unde s'a făcut chemarea Duhului Sfânt asupra tinerimii școlare și a învățătorilor ei. Luni în 4 Septembrie v., după-ce s'au citit și explicat legile școlale înainte tinerimii adunate în sala cea mare a institutului, s'au început prelegerile în toate clasele.

După trecerea în pensiune a dlui Stefan Iosif, fost profesor gimnasial timp de 21 ani, ear' profesor și director al școlalelor noastre medii timp de 10 ani, onor. corpuri administrative ale școlalelor noastre au ales ca direc-

tor interinal pe profesorul gimnasial Ipolit Ilasievici, care a intrat în funcțiune cu începere a. șc. 1889/90.

Dintre concurenții la catedrele profesoriale vacante la școlalele noastre medii onor. corpuri administrative au ales la începutul anului școlastic prezent pe următorii: 1. Ca profesor gimnasial ordinar definitiv pentru catedra de istorie și limba latină pe Vasile Goldiș, absolvent al universităților din Budapesta și Viena, censurat și calificat pentru școlalele medii, fost profesor la institutul teologic-pedagogic gr.-or. român din Caransebeș. 2. Ca profesor suplent pentru catedra de limba maghiară la gimnasiu pe Mihail Pervu, absolvent al universităților din Cluj și Greifswald. 3. Ca profesor suplent pentru catedra de limba latină și română la gimnasiu pe George Bogdan, absolvent al universităților din Budapesta, Viena și Jena. Neopținînd acesta din urmă aprobarea vener. consistor archediecesan, după o funcționare de două luni (Septembrie și Octombrie) a repășit din corpul nostru profesoral și catedra vacantă de limba latină și română s'a suplinut prin ceilalți profesori gimnasiali. Catedrele vacante dela școala reală și dela cea comercială s'au suplinut prin profesorii dela aceste școli. — Decedând în 14 Aprilie profesorul de desen liber George Vlădărean, catedra de desen a fost suplinută până la finea anului de pictor Mihail Pop din Brașov.

Școlalele medii (gimnasii și școli reale) au fost cercetate în 12, 13 și 14 Aprilie v. a. c. de domnul director superior și consilier regesc Iosif Elischer, care a examinat cu deamăruntul starea institutului atât în ceea-ce privește partea externă, cât și în privința progresului în învățămînt și a disciplinei. Observările făcute cu ocaziunea acestei cercetări ilustre. Sa a binevoit și la expune în conferența corpului profesoral, ținută Duminică în 15 Aprilie.

Examenale. Examenul anual al cl. VIII. gimnasiale s'a ținut în 18 și 19 Maiu v., ear' al cl. III. comerciale s'a ținut în 19 Maiu v. — Examenalele scripturistice ale maturisanților din cl. VIII. gimn. și din cl. III. com. s'au ținut din 23—29 Maiu v. inclusiv. — Examenul oral de maturitate la școala comercială s'a ținut Luni în 18 Iunie v. în prezența dlui Koós Ferencz, consilier regesc și inspector regesc de școli, ca comisar al în. minister de culte și instrucțiune publică; a dlui Lazar Gerő, comerciant, ca comisar al în. minister de comerț, și a Rev. Sale părintelui protopop Ioan Petric, ca comisar consistorial. La acest examen s'au admis 7 școlari. Examenul oral de maturitate la gimnasiu s'a ținut în 26 și 27 Iunie v. Resultatul lui se va împărtași în programa anului viitor. Examenalele publice ale celorlalte clase s'au ținut în ordinea următoare: În 19, 20 și 21 Iunie v. examenalele claselor primare de copii și de copile; în 22 și 23 Iunie examenalele școlarilor din școlalele medii, afără de cl. VIII. gimn. și III. comercială. Citirea clasificățiunilor și împărțirea premiilor la toate școlalele s'au făcut Duminică în 24 Iunie v.

Feriile cele mari durează dela finea lui Iunie până la 31 August st. v. 1890.

Anul școlar 1890—91 se începe cu 1-a Septembrie st. v. Părinții, care doresc a da copii lor la aceste școli, sînt poțiti a se prezenta cu fiii sau cu fiicele lor în cancelaria direcțiunii în 31 August sau 1 Septembrie v. dela 8—12 ore a. m. și dela 2—5 ore p. m. pentru înmatriculare. Școlarii, care vor a fi înmatriculați, venind dela institute străine, vor produce testimoniu școl., de botez și de vaccinare (altoiu) și revaccinare. În 2 Septembrie st. v. dela 8—12 ore a. m. și dela 2—5 ore p. m. se vor ține examenalele de repetițiune. Cei-ce s'ar prezenta mai tîrziu, au să petiționeze la dir., dovedind cu atestat valabil cauza întârzierii. Didactul, care se va depune numai decând la înmatriculare, este pentru gr.-or. și gr.-cat. de 7 fl. 30 cr. pentru gimn. inferior și școala reală; — 11 fl. 50 cr. pentru gimn. superior și școala comercială; ear' pentru cei de alte confesiuni împărțit. Cei-ce se înmatriculează pentru prima-dată la aceste școli, plătesc odată pentru totdeauna 2 fl. v. a. taxă de primire. De didactul se scutesc cei lipsiți de mijloace sub anumite condițiuni, care se pot afla dela direcțiune. Toți școlarii pot fi supuși la examen de primire conform normativelor existente. La finitul programului se publică clasificățiunea generală a tuturor școlarilor din școlalele medii cu finea anului școl. 1889/90.

VARIETĂȚI.

(Bilanțul unei gazete.) Cele mai răspândite diare sînt cele franceze și engleze. Gazetele germane sînt pe planul al treilea. Un exemplu curios ni-l ofere parisianul „Le Petit Journal“. În anul trecut, al expoziției, tirajul acestui diar s'a urcat la cifra de

DICTIONAR
român-germân și germân-român
de
Sab. Pop. Barcianu,
odin. paroch greco-oriental în Reșinari, asesor consistorial etc.
Revidat și completat de
Dr. D. P. Barcianu.
Partea I. română-germână, 704 pagine.
— **Prețul 2 fl. 50 cr. = 6 lei, 50 bani.** —
Partea II. germână-română, 1152 pagine.
— **Prețul 3 fl. 80 cr. val. a. = 10 lei.** —
Depou general pentru România la librăria lui
Alexandru Degenmann, București, Calea Victoriei 53.
NB. Pentru trimiterea prin poștă 20 cr. v. a. de exemplar.

INSTITUTUL TIPOGRAFIC din SIBIU
execută tot felul de lucrări tipografice și îndeosebi tipăresc
cărți de tot felul,
anunțuri de căsătorie, anunțuri funebrele, bilete de vizită,
placate, conturi și blanchete de tot soiul.
Prețurile moderate.
Deasemenea institutul primește în editură cărți școlare și în genere
cărți menite a fi răspândite în popor, precum sunt: povești, snoave, poezii
poporale, istorioare morale, descrieri de obiceiuri și datine, schițe
istorice ori biografii, scrise în stil popular, și alte asemenea.
Condițiunile editurii urmează a fi stabilite prin bună învoială
între autor și direcția institutului.

Articul de lege XXI. din anul 1886.
DESPRE JURISDICTIUNI.
și articolul de lege XXIII. din anul 1886.
DESPRE PROCEDURA DISCIPLINARĂ.
Cu explicațiuni și notițe de orientare. Prețul 40 cr. v. a.
Articul de lege XXII. din anul 1886.
DESPRE COMUNE.
Cu explicațiuni și notițe de orientare. Prețul 40 cr. v. a.
Nr. 28.506/VI. b.
ORDONANȚE MINISTERIALE
pentru introducerea legii comunale
(Articulul XXII. din 1886). Prețul 12 cr. v. a.

Argir și Elena.
Istoria
preafumosului fisor de craiu și a preafumoasei
fete măiestre cu părul de aur.
Adeică:
o închipuire, prin care se înțelege învarea Ardealului
prin Traian cuceritorul Romei.
Prețul 20 cr. = 50 bani.

Mai departe se află și următoarele:
Tipărituri pentru primării comunale:
1. Certificate pentru pasaporturi . . . 1 conț (à 25 coale) 40 cr.
2. Inventare . . . 1 " " " 40 "
3. Obligațiuni (cu scara de timbre pentru
întabulări) . . . 1 " " " 50 "
4. Consemnări sumarice despre dări (som-
mās kimutás) . . . 1 " " " 40 "
5. Protocoale de zălogire (záloglási jegyző-
könyv) . . . 1 " " " 50 "
6. Citațiuni pentru primării comunale . . . 1 " " " 50 "
7. Hagyatéki kimutás . . . 1 " " " 60 "
8. Filera de înmanare . . . 1 " " " 44 "
9. Protocol de pertractare . . . 1 " " " 44 "
10. Protocol pentru pasapoarte de vite . . . 1 " " " 50 "
11. Testimonii de școală . . . 1 " " " 40 "
12. Testimonii pentru școalele populare una sută . . . 80 "
13. Cartea principală de comput . . . (à 10 coale) 25 cr.
14. Kötelezvény . . . " " " 20 "
15. Hivatalos bizonyítvány . . . " " " 20 "
16. Conspect despre suma trimisă vicecomitelui
comitatens . . . " " " 20 "
17. Raport despre banii, care se subștern vice-
comitelui comitatens . . . " " " 20 "
18. Schulversäumnissausweis . . . " " " 20 "
19. Conspect despre datoria contribuțiunii și sol-
virea ei . . . " " " 20 "
20. Adásvevési szerződés . . . " " " 20 "
21. Honved-Veränderungsausweis . . . " " " 20 "
22. Tartozkodási változási kimutás . . . " " " 20 "
23. Protocol de exhibite (gestiune) . . . " " " 25 "

Dialog
între beivul din Longobarda și
miera lui.
— în versuri. —
14 cr. sau 80 bani exemplarul.

Cărți pentru agricultori.
În editura „Institutului tipografic” a apărut:
ȚINEREA VITELOR
de
Eugen Brote,
president al „Reuniunii române agricole”.
Opșorul conține dezvoltarea principiilor fundamentale ale Ținerii vitelor.
— **Prețul unui exemplar 12 cr.** —
Dela același autor:
TRIFOIUL.
Un îndreptar pentru toți aceia, care samănă și cultivă trifoaie. După ce
se arată foloasele trifoiului, se dă povește, unde și cum se samănă trifoiul, când
și cum se cosese și cum se uscă trifoiul.
— **Prețul unui exemplar 12 cr.** —
Ambele broșuri sunt scrise în limba poporului și au un tipar limpede pe hârtie bună.

Plicuri oficioase
adresate: direcțiunii financiare, — oficiului de dare r. u., —
tribunalului reg. ca judecătorie a cârților funduare, — scaunului orfa-
nal comitatens, — primăriei comunale, — judecătoriei cercuale, — pro-
topretorului cercual.
Formular
Sz.
A tekintetes
megyei árvaszéknek
Hivatalból.
Portomentes.
ügyben.
mărimina 14 x 21 1/2 cm.
100 bucăți 50 cr.
Antistiile comunale sunt rugate a ne onora cu comande
numeroase.

„TRIBUNA”
apare în fiecare zi de lucru.
Prețul de abonament se vede în capul foii.
În editura „Institutului tipografic” a apărut și se află de vânzare:
PRĂSIREA POMILOR
de
D. COMȘA,
membru în comitetul central al „Reuniunii române agricole”.
— **Prețul unui exemplar 12 cr.** —

Mersul trenurilor

pe liniile orientale ale căii ferate de stat r. u. valabil din 10 Iulie 1890.

Budapesta—Predeal				Predeal—Budapesta				Budapesta—Arad—Teiuș				Teiuș—Arad—Budapesta				Copșa-mică—Sibiu			
	Tren accelerat	Tren de persoane	Tren de persoane		Tren accelerat	Tren de persoane	Tren de persoane		Tren accelerat	Tren de persoane	Tren de persoane		Tren accelerat	Tren de persoane	Tren de persoane				
Viena	3.25	8.—	10.50	București	7.35		4.45	Viena	8.—	10.50	3.25	Teiuș	12.59	4.51		Copșa-mică	4.05	10.47	7.10
Budapesta	9.25	2.—	7.85	Predeal	1.08	2.35	9.12	Budapesta	2.—	8.15	9.40	Alba-Iulia	1.39	5.27		Seica-mare	4.35	11.17	7.43
Szolnok	11.22	4.05	11.07	Timiș	1.37	3.18	9.41	Szolnok	4.20	11.18	1.02	Vințul-de-jos	1.56	5.44		Loamneș	5.16	11.58	8.27
P-Ladány	1.07	5.46	1.20	Brașov	2.13	4.20	10.17	Arad	8.10	3.50	5.27	Jibot	2.23	6.06		Ocna	5.47	12.29	8.59
Oradea-mare	2.24	7.01	3.02	Feldioara	2.43	4.00	10.32	Glogovaț	2.20	4.10	5.50	Orăștie	2.49	6.28		Sibiu	6.10	12.52	9.23
Mező-Telegd	2.32	7.11	3.09	Apatia	3.12	4.44	11.18	Győrök	2.34	4.22	6.02	Simeria (Piski)	3.37	6.56		Sibiu—Copșa-mică			
Rév	3.02	7.41	3.48	Ágostonfalva	3.32	5.20	11.30	Pauliș	3.05	4.46	6.23	Deva	3.53	7.26		Sibiu	7.35	3.35	4.34
Bratca	3.33	8.16	4.31	Homorod	3.47	5.47	11.51	Radna-Lipova	3.23	4.58	6.34	Branicica	4.18	7.48		Ocna	8.02	4.09	4.58
Bucia			4.54	Hașfalău	4.20	6.35	12.27	Ilia	3.39	5.16	6.52	Ilia	4.43	8.10		Loamneș	8.30	5.25	10.40
Ciucia	4.26	9.05	5.40	Sighișoara	5.25	8.12	1.35	Conop		5.38	7.17	Gurasada	4.53	8.20		Seica-mare	9.05	5.55	11.10
Huedin	4.58	9.35	6.22	Elisabetopol	5.45	8.47	1.59	Bérvava		5.53	7.33	Zam	5.21	8.48		Copșa-mică	9.34	6.20	11.35
Stana			6.38	Mediaș	6.12	9.29	2.32	Soborșin		6.33	8.20	Soborșin	5.56	9.17		Cucerdea—Oșorheiu—Regh.-săs.			
Aghirș			6.59	Copșa-mică	6.38	10.10	2.59	Zam		6.58	8.49	Bérvava	6.46	9.54		Cucerdea		2.55	8.20
Ghirbău			6.69	Micăsasa	6.46	10.32	3.13	Gurasada		7.22	9.16	Conop	7.02	10.09		Cheta		3.25	8.50
Nădeșel	5.49		7.24	Blaj	6.48	10.42	3.18	Ilia		7.38	9.32	Radna-Lipova	5.49	7.36		Ludoș		3.41	9.11
Cluj	6.02	10.35	7.39	Crăciunel	7.11	12.23	3.33	Branicica		7.54	9.51	Pauliș	6.06	7.50		M-Bogat		3.56	9.20
Apahida	6.12	11.02	7.54	Teiuș	7.22	12.32	4.03	Deva		8.14	10.18	Győrök	6.59	8.26		Cipen-Iernut		4.33	9.57
Ghirbău	6.27	11.23	8.11	Aid	7.51	12.23	4.36	Simeria (Piski)		8.43	10.44	Glogovaț	7.06	8.88		Kerel-Sz.-Pál		4.48	10.12
Cucerdea	7.30	12.42	9.18	Vințul-de-sus	7.58	1.23	5.06	Jibot		9.12	11.14	Arad	7.45	9.05		Nireșten		5.11	10.35
Uioara	7.55	1.18	9.49	Uioara	8.15	1.50	5.24	Vințul-de-jos		9.34	11.39	Szolnok	11.51	2.25		Oșorheiu		5.30	10.54
Vințul-de-sus		1.25	9.56	Cucerdea		2.20	5.45	Alba-Iulia		9.56	12.05	Budapesta	1.55	5.50		Reghinul-săs.		5.50	4.58
Aid		1.33	10.02	Ghirbău	8.45	2.26	2.39	Teiuș		10.17	12.26	Viena	7.20	1.40		Regh.-săs.—Oșorheiu—Cucerdea			
Teiuș	8.37	2.14	10.39	Apahida	9.16	3.33	6.72	Simeria (Piski)—Petroșeni		10.44	12.58	Petroșeni—Simeria (Piski)	6.05	10.42		Reghinul-săs.		8.25	8.—
Crăciunel	8.42	2.24	10.57	Cluj	10.36	4.32	7.52	Simeria	7.17	11.28	3.50	Petroșeni	6.45	11.23		Oșorheiu		10.—	9.49
Blaj		2.49	11.20	Nădeșel	10.48	4.53	8.10	Streiu	7.54	12.12	4.32	Banița	7.26	11.57		Nireșten		7.44	6.14
Micăsasa	9.14	3.02	11.36	Ghirbău		4.62	8.30	Hașeg	8.45	1.08	5.20	Crivadia	7.26	11.57		Kerel-Sz.-Pál		8.07	6.37
Copșa-mică	9.49	3.48	12.23	Aghirș		6.42	8.50	Pui	9.39	2.03	6.15	Pui	8.07	12.33		Cipen-Iernut		8.29	6.58
Mediaș	10.07	12.39	3.46	Stana		6.58	9.05	Crivadia	2.51	2.51	7.03	Hașeg	8.51	1.19		M-Bogat		9.02	7.28
Elisabetopol	10.30	1.08	4.27	Huedin		7.24	9.19	Banița	11.26	3.30	7.28	Streiu	9.41	2.09		Ludoș		9.35	7.41
Sighișoara	11.06	1.50	5.39	Ciucia	12.01	8.27	6.43	Petroșeni	12.—	4.02	8.15	Simeria	10.20	2.47		Cheta		9.51	7.57
Hașfalău	11.21	2.06	6.02	Bucia	12.31	8.49	7.12	Arad—Timișoara				Timișoara—Arad				Cucerdea		10.23	8.25
Homorod	12.37	3.20	7.51	Bratca		9.08	10.56	Arad	6.41	12.20	9.10	Timișoara	7.20	3.30		M-Bogat		9.02	7.28
Ágostonfalva		3.56	8.36	Rév	1.10	10.04	7.51	Aradul-nou	7.09	12.44	9.22	Sân-Andreu	7.09	3.16		Ludoș		9.35	7.41
Apatia	1.26	4.19	9.10	Mező-Telegd	1.36	10.41	8.17	Németh-Ságh	7.31	1.09	9.41	Mercizfalva	6.51	2.43		Cheta		9.51	7.57
Feldioara	1.47	4.44	9.44	Oradea-mare	2.01	11.06	8.42	Vinga	7.58	1.37	10.01	Orcezfalva	6.85	2.26		Cucerdea		10.23	8.25
Brașov	2.23	5.20	10.31	P. Ladány	2.08	1.19	8.47	Orcezfalva	8.14	1.54	10.14	Vinga	6.17	1.59		Simeria (Piski)—Hunedoara			
Timiș	2.33	5.30	9.48	Szolnok	3.31	3.31	10.09	Mercizfalva	8.29	2.10	10.26	Németh-Ságh	6.05	1.39		Simeria (Piski)		4.—	4.21
Predeal	3.15	6.14	11.23	Budapesta	5.11	6.35	11.51	Sân-Andreu	8.45	2.27	10.39	Aradul-nou	5.50	1.21		Simeria (Piski)		4.—	4.21
București	3.47	6.45	12.08	Viena	7.15	6.50	1.55	Timișoara	9.08	2.53	10.58	Arad	5.30	12.35		Hunedoara		4.50	4.50
	9.30	11.35			1.40	3.—	7.20	Ghirbău—Turda				Turda—Ghirbău				Hunedoara—Simeria (Piski)			
Murăș-Ludos—Bistrița				Bistrița—Murăș-Ludos				Sighișoara—Odorheiu				Odorheiu—Sighișoara				Hunedoara—Simeria (Piski)			
Murăș-Ludos		4.—		Bistrița			1.16	Ghirbău	7.40	10.50	3.56	Turda	6.05	9.40		Hunedoara			9.25
Țagu-Budatelic		7.07		Țagu-Budatelic			4.15	Turda	8.—	11.10	4.10	Ghirbău	6.25	10.—		Cerna			9.51
Bistrița		9.59		Murăș-Ludos			7.21	Hunedoara—Simeria (Piski)				Sighișoara—Odorheiu				Simeria			
Nota: Numerii încadrați cu linii groase înseamnă oarele de noapte.				Sighișoara				Odorheiu				Sighișoara				Simeria			